

Jahresbericht 2020



La Punt Ferien
Via Cumünela 43
CH-7522 La Punt Chamues-ch

T +41 81 854 24 77

lapunt@engadin.ch
<https://www.engadin.ch/de/la-punt/>

1 Inhaltsverzeichnis

Organe von La Punt Ferien	3
Protokoll Generalversammlung vom 29. Juni 2020	4
Jahresbericht der Geschäftsstelle	7
Bericht des Präsidenten	22
Bilanz per 31. Dezember 2020	24
Erfolgsrechnung 2020	25
Revisorenbericht	26
Budget 2021	27



2 Organe von La Punt Ferien

Präsident	Andreas Martin
Vorstandsmitglieder	Urs Niederegger Rita Martin Guido Oberer Elisabeth Hüsler, Delegierte der Gemeinde
Rechnungsrevisoren	Nicole Lony Martin Schneeberger
Geschäftsstelle	Kilian Steiner Tourismus Manager & Infostellenleiter Marina Lenz Gästeberaterin Elisa Sanna Praktikantin Gästeberatung & Eventmanagement

Protokoll

Generalversammlung La Punt Ferien

Datum:	29. Juni 2020
Ort:	Restaurant Albula, La Punt Chamues-ch
Protokoll:	Kilian Steiner
Anwesend:	24 Mitglieder gemäss Präsenzliste
Entschuldigt:	9 Mitglieder gemäss Liste
Gäste:	Francis Martin, Michèle Samter, Team Colani Sport

1. Protokoll der Generalversammlung vom 05. April 2018

Das Protokoll wurde zusammen mit dem Jahresbericht 2018 allen Aktivmitgliedern zugestellt.
Beschluss: Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

2. Jahresbericht der Geschäftsstelle

Der Jahresbericht der Geschäftsstelle wurde mit der Einladung zur Versammlung verschickt. Auf eine Verlesung wird deshalb verzichtet. Alle Mitglieder werden eingeladen, den Jahresbericht selbständig nachzulesen.

Kurz und bündig: Die Entwicklungen der Übernachtungszahlen in La Punt Chamues-ch und dem gesamten Oberengadin setzen ihren positiven Trend fort. Generell möchte La Punt Ferien in Zukunft neben der Beibehaltung unterhaltsamer Veranstaltungen für Gäste und Einheimische mehr finanzielle Mittel und personelle Energie in den Aufbau nachhaltiger Erlebnisangebote investieren. Dazu erhielt La Punt Ferien ab dem 1.1.2018 zusammen mit dem Leistungsauftrag der Gemeinde La Punt Chamues-ch auch mehr finanzielle Mittel. So konnte beispielsweise auf die Sommersaison 2018 der Albula Trail seinen Betrieb aufnehmen. Mit dem Bus alpin konnte auch ein Transport Angebot für die Mountainbiker eingerichtet werden.

Beschluss: Der Jahresbericht der Geschäftsstelle wird per Akklamation angenommen.

5

3. Bericht des Präsidenten / Jahresausblick

In meinem ersten Jahr als Mitglied des Vorstandes und als Präsident durfte ich mich in die diversen Dossiers einarbeiten. Eine solche Vielfalt an Projekten und Events wäre nicht möglich, ohne die grosszügige finanzielle Unterstützung der Gemeinde La Punt Chamues-ch. Dafür dem Gemeindevorstand ein herzliches «grazcha fich».

Die Kollegialität und Hilfsbereitschaft des Vorstandes von La Punt Ferien ermöglichte mir, rasch einen Überblick über Pendenzen und Dossiers zu bekommen. Um einige Konzepte schneller aufzugleisen und realisieren zu können, wurde vom Vorstand beschlossen, teilweise in laufende Projekte einzugreifen, um diese unbürokratisch voranzutreiben. So konnte zum Beispiel die Visualisierung des Albula Trails und die WebCam für La Punt Chamues-ch schneller realisiert werden.

Durch die Neupositionierung des Oberengadins in eine Zweimarkenstrategie «St. Moritz» und «Engadin» ist es eine besondere Herausforderung die Interessen der Gemeinde La Punt Chamues-ch zu festigen und zu positionieren.

Der Leistungsauftrag mit der ESTM AG ist bis Ende 2021 fixiert. Die neuen Strukturen werden in der nächsten Zeit verhandelt werden. Für uns ist es sehr wichtig, die Position von La Punt Chamues-ch zu festigen und zu stärken.

Für den Vorstand steht fest, dass es nur ein Miteinander und nicht ein Gegeneinander gibt. Nur mit gebündelten Kräften kommen wir ans Ziel.

4. Jahresrechnung 2019 und Revisorenbericht

Urs Niederegger präsentiert die Jahresrechnung 2019. Die detaillierte Aufstellung der Jahresrechnung ist im Jahresbericht 2019 ersichtlich. Der Einnahmenüberschuss 2019 belief sich auf 20'849.90 Franken. Die Bilanzsumme beidseitig beträgt 131'520.43 Franken. Der Einnahmenüberschuss von 20'849.90 Franken soll gemäss dem Vorschlag des Vorstandes dem Eigenkapital zugeschrieben werden. Auf der Einnahmenseite kann das Budget am besten abgeschätzt und schliesslich auch erfüllt werden, da die fixen Beiträge der Gemeinde Planungssicherheit geben.

6

Beschluss: Anschliessend an die Präsentation des Revisorenberichts werden die Jahresrechnung mit Bilanz einstimmig genehmigt. Ebenso wird der Revisorenbericht, der auch im Jahresbericht abgedruckt ist, einstimmig angenommen und der Vorstand entlastet.

5. Wahlen Vorstand

Auf die Generalversammlung von La Punt Ferien hin gab Sabine Neuhäusler ihre Demission bekannt. Als neue Kandidatin schlägt der Vorstand Rita Martin zur Wahl vor.

Beschluss: Rita Martin wird einstimmig in den Vorstand von La Punt Ferien gewählt.

6. Varia

Keine Wortmeldungen

Geschätzte Mitglieder von La Punt Ferien

Das Jahr 2020 war in vielerlei Hinsicht ein aussergewöhnliches Jahr. Anfang Jahr genossen wir alle das herrliche Wetter und perfekte Schneeverhältnisse. Trotz einiger Meldungen über eine mysteriöse Krankheit in China, konnte sich niemand vorstellen, dass sich unser Alltag bald so drastisch ändern würde. Als dann die Krankheitsfälle vor allem in Bergamo stark anstiegen, reagierte auch die Schweiz und das öffentliche Leben wurde mit dem Lockdown heruntergefahren. Dies war im Engadin gleichbedeutend mit dem Saisonende. Bis in den Sommer war auch das touristische Schaffen geprägt von vielen Unsicherheiten und stetigen Anpassungen an die neuen Situationen. Veranstaltungen mussten frühzeitig abgesagt, oder mit diversen Alternativen geplant werden. Glücklicherweise entspannte sich die Lage im Sommer ein wenig, so dass doch ein paar Events durchgeführt werden konnten. Da Reisen ins Ausland nicht möglich waren, erlebte das Engadin einen wahren Gäseboom, welcher bis in den Herbst anhielt. Mit den kühleren Temperaturen nahm dann leider die Pandemie wieder an Fahrt auf, so dass wiederum striktere Massnahmen in Kraft traten. So startete der gesamte Tourismus in einen unsicheren Winter, welcher dank der unzähligen Schutzmassnahmen trotzdem noch einigermaßen in einem guten Rahmen verlief. Aufgrund der Impfungen können wir aber wieder positiv in die Zukunft schauen und hoffen alle auf eine «Normalisierung» in allen Lebenslagen.

Ein grosser Dank geht an dieser Stelle speziell an die Gemeinde und die beteiligten Partner, die in dieser speziellen Situation immer alles versucht haben, um das Beste daraus zu machen.

Zusammenarbeit regional und lokal 2020

Die Zusammenarbeit zwischen La Punt Ferien, der Gemeinde La Punt Chamues-ch als Mandatsgeberin und der Engadin St. Moritz Tourismus AG als Mandatsnehmerin bewährte sich auch im Cornajahr 2020. Durch die Covid Task Force, unter Federführung der ESTM AG, waren die Informationswege stets kurz. So war ein optimaler Informationsaustausch über die ständig wechselnden Anordnungen immer gewährleistet. Die immer adressatengerechte Informationsaufbereitung ermöglichte eine effiziente und rasche Arbeitsweise zu Gunsten unserer Gäste. Auch bei den Abklärungen zu einzelnen Punkten in Verordnungen funktionierte die Koordination zwischen den Gemeinden, den Tourismusverantwortlichen und der Engadin St. Moritz Tourismus AG sehr gut. Die starke Vernetzung zwischen der ESTM AG und La Punt Ferien in den Räumlichkeiten der Chesa Cumünela war hier wiederum ein Pluspunkt. So konnten Synergien weiterhin optimal genutzt werden. Gäste und Leistungsträger profitierten vom grossen und unkomplizierten Wissensnetzwerk der Mitarbeiter von Engadin St. Moritz.

Ein Blick auf die Zusammenarbeit im Jahr 2020

Weiterhin sind mit Marina Lenz und Kilian Steiner zwei Mitarbeitende der ESTM AG im Umfang von total 190 Stellenprozent für die Tourist Information und den lokalen Tourismus in La Punt Chamues-ch verantwortlich. Dabei können 60 Stellenprozent für das lokale Tourismusmanagement unter La Punt Ferien eingesetzt werden (=Mandat). In diesem Mandat wird La Punt Ferien auch zukünftig an den regelmässigen Sitzungen der Tourismusmanager aller Gemeinden der Region Maloja teilnehmen. Die lokalen Tourismusmanager der Gemeinden sind die zentralen Ansprechpartner der ESTM AG in Bezug auf die touristische Zusammenarbeit zwischen Gemeinde und ESTM AG. Zusätzlich zu diesen 190 Stellenprozenten kümmern sie sich auch noch im Rahmen von 20% um touristische Angelegenheiten der Gemeinde Madulain. Seit Sommer 2020 erhält die Tourist Information Unterstützung durch Elisa Sanna. Sie absolviert im Rahmen ihrer Ausbildung an der Höheren Fachschule für Tourismus in Samedan ihr einjähriges Praktikum auf den Infostellen in Samedan und La Punt. Leider konnte sie nicht wie geplant Erfahrungen im Eventmanagement sammeln, da zu viele Veranstaltungen der Pandemie zum Opfer gefallen sind. Elisa war jedoch in der Gästeberatung und in den administrativen Abläufen eine grosse Hilfe.

Der touristische Leistungsauftrag zwischen der Gemeinde La Punt Chamues-ch und umfasst im Wesentlichen folgende Aufgaben im **lokalen Tourismusmanagement**:

Grundsatz: La Punt Ferien hat die operative Führungsverantwortung im Tourismusmanagement der Gemeinde La Punt Chamues-ch. Der Verein plant und handelt in enger Zusammenarbeit mit der politischen Gemeinde und pflegt sowohl im Vorstand wie auch im Tourismus-Ausschuss den regelmässigen Austausch.

La Punt Ferien deckt folgende **5 Aufgabenbereiche** ab:

- ▶ Tourismusentwicklung (Strategie)
- ▶ Produkt- und Angebotsgestaltung (Produktmanagement)
- ▶ Vermarktung & Kommunikation (komplementär zur ESTM AG)
- ▶ Tourismuskoordination (lokal & regional)
- ▶ Gäste-Betreuung

Im Detail heisst dies:

A) Tourismusentwicklung

- Führung und Mitarbeit in der touristischen Strategieentwicklung der Gemeinde.
- Beratung der Gemeinde in allen touristischen Belangen.

B) Produkt- und Angebotsgestaltung (Produktmanagement)

- Nachhaltige Entwicklung, Gestaltung und Umsetzung lokaler touristischer Angebote in den Bereichen Infrastruktur, Pauschalen, Aktivitäten und Veranstaltungen entlang der touristischen Positionierung.
- Mitarbeit in der regionalen Tourismusentwicklung in den Bereichen Infrastruktur, Pauschalen, Aktivitäten und Veranstaltungen.

C) Vermarktung & Kommunikation

- Marketing für sämtliche lokalen Anlässe.
- Marketing für lokale Angebote (ergänzend zu den Massnahmen von ESTM).
- Einflussnahme auf die Vermarktung lokaler Angebote bei ESTM.
- Marketing für den touristischen Auftritt von La Punt Chamues-ch bei externen Veranstaltungen.
- Lokale touristische Medien- und PR-Arbeit.
- Entwicklung des lokalen touristischen Online-Auftritts und Präsenz in den sozialen Medien.

10

D) Tourismuskoordination

- Geschäftsführung zur lokalen Tourismusarbeit.
- Ausübung der Informations- und Koordinationsschnittstelle zwischen Gemeinde und ESTM AG.
- Ausübung der Informations- und Koordinationsschnittstelle zwischen Anspruchsgruppen und Dienstleistern im lokalen Tourismusangebot.

E) Gäste-Betreuung

- Mit lokalen Unterhaltungsangeboten und gezielten Service-Dienstleistungen gegenüber dem Gast soll der lokale Tourismus eine Willkommenskultur entwickeln.

Diese Aufgabenbereiche sind ebenfalls in den **Statuten von La Punt Ferien** festgehalten. Unter Artikel 2.a der Statuten heisst es konkret:

Mit der lokalen Tourismusarbeit übernimmt der Verein folgende Aufgaben:

- *Er sorgt für das Wohlbefinden der Gäste im Ort.*
- *Er unterstützt die lokalen Leistungsträger bei der Vermarktung ihrer Angebote.*
- *Er fördert die Entwicklung neuer, zeitgemässer und nachhaltiger touristischer Angebote vor Ort durch Impulsprogramme.*
- *Er pflegt die bestehenden touristischen Angebote vor Ort, sofern sie zeitgemäss sind.*
- *Er betreibt ein zeitgemässes und attraktives Ferienortmarketing entlang der touristischen Positionierung von La Punt Chamues-ch.*
- *Er fördert die Implementierung der touristischen Positionierung vor Ort und wacht darüber.*
- *Er berät die Gemeinde im Sinne der Tourismusförderung und der touristischen Strategieentwicklung.*
- *Er arbeitet im Sinne der regionalen Tourismusförderung mit den Gemeinden der Destination Engadin St. Moritz zusammen und bringt sich aktiv ein.*

- *- Präsident: Andreas Martin*
- *- Veranstaltungen & Events: Rita Martin*
- *- Positionierung & Marke: Guido Oberer*
- *- Finanzen: Urs Niederegger*
- *- Angebote & Produkte: Elisabeth Hüsler*

Zurück zu den Engagements von La Punt Ferien im Jahr 2020

Sofern diese durchgeführt werden konnten, unterstützte La Punt Ferien im Sinne der regionalen Zusammenarbeit erneut verschiedene wichtige Events in der Region.

Die Zusammenarbeit von La Punt Ferien mit den lokalen Leistungsträgern wurde auch im Jahr 2020 wieder regelmässig gepflegt und bei den doch noch möglichen Events konnten lokale Dienstleister bei Auftragsvergaben berücksichtigt werden. Auch mit den verschiedenen Dorfvereinen wurde wieder gut zusammengearbeitet und die verschiedenen Vereine wurden auch von La Punt Ferien operativ unterstützt.

Besonders hervorheben möchten wir nochmals die immer ausgezeichnete Zusammenarbeit mit der Gemeinde La Punt Chamues-ch und auch mit dem Forst- und Werkamt La Punt / Madulain. Wir danken der Gemeinde La Punt Chamues-ch für die grosszügige finanzielle Unterstützung von La Punt Ferien sowie für die unkomplizierte Zusammenarbeit in allen touristischen Belangen. Dem Forst- und Werkamt gebührt ein grosses Dankeschön für das motivierte Engagement und die technische Unterstützung bei der Durchführung vieler lokaler Events und bei der Planung neuer Angebote. Ohne diese Bereitschaft und das grosse Know-How wären die Durchführung vieler Veranstaltungen und die Entwicklung neuer Angebote nicht möglich.

Verstärktes Augenmerk auf Infrastruktur

Da im vergangenen Jahr kaum Veranstaltungen möglich waren, wurde das Augenmerk mehr in Richtung Angebots- und Infrastrukturentwicklung gelegt. Bereits umgesetzt werden konnte die neue Webcam beim Reservoir oberhalb von La Punt. Auf ihren ersten Einsatz warten sowohl die neuen Marktstände als auch der neu angeschaffte Torbogen. Diese kamen wegen der Absage des Engadin Skimarathons und des Dorfmarkts bisher leider noch nicht zum Zug. Mit weiteren Projekten wie einem neuen Skillpark auf dem Curlingplatz, einem Trailrunning Parcours wurde Ende 2020 gestartet. Die Umsetzungen erfolgen im Laufe des Sommers 2021.

Betreuung des Gastes vor Ort

Die Betreuung des Gastes vor Ort auf der La Punt Tourist Information ist die zentrale Aufgabe des Infostellen-Teams der Engadin St. Moritz Tourismus AG. Die La Punt Tourist Information war zu den Hauptsaisonzeiten trotz der Pandemie gut besucht. Nebst den normalen Fragen zu Freizeitangeboten in den Bereichen Sport und Kunst & Kultur, standen im vergangenen Jahr Fragen rund um die geltenden Schutzmassnahmen im Vordergrund. Diese beschäftigten die Gäste bereits lange vor Reisebeginn, so dass es unzählige Mails und Telefonanrufe zu beantworten galt. Da nicht immer eine entsprechende Planungssicherheit gegeben war, war die Beantwortung dieser Anfragen eine herausfordernde Angelegenheit. Die Gesamtheit an Gästekontakten (Schalter, Mail, Telefon) legte gegenüber 2019 um ca. 30% zu.

Die Verbindung von La Punt Ferien und Engadin St. Moritz Tourismus AG im gleichen Büro schafft eine **Beratung der Gäste aus einer Hand** in Bezug auf alle Fragen des touristischen Angebots inkl. lokaler Veranstaltungen. Die Mitarbeitenden der La Punt Tourist Information haben sich hilfsbereit den Problemen der Gäste angenommen. Auch das gemeinsame Call-Center der ESTM Tourismus AG hat sich weiter bewährt und eine ausgedehnte telefonische Erreichbarkeit für Gäste gesichert.

Die **Qualitätsförderung** in der Beratung wurde auch im Jahr 2020 wieder durch verschiedene Verkaufsschulungen seitens ESTM AG unterstützt. Zudem werden alle Ferienwohnungsvermieter in La Punt Chamues-ch nach Sternen des Schweizer Tourismusverbandes klassifiziert. Diese offizielle Klassifikation gibt vielen Vermietern den Impuls weiter an der Qualität ihrer Wohnungen zu arbeiten. In diesem Bereich gibt es in den nächsten Jahren weiteres Entwicklungspotenzial. Der Gast ist heute sehr sensibel, wenn es um das Preis-Leistungsverhältnis geht. Die vielen Ferienwohnungen in La Punt Chamues-ch dürfen in der Ausstattung an die heutige Generation der Kunden angepasst werden, damit sie weiter auf dem Markt bestehen können. Ein umfassender Service mit einer exzellenten Gästebetreuung bleiben weiterhin Faktoren für den Erfolg in der Vermietung.

13

Um der fortschreitenden Digitalisierung gerecht zu werden, ist mit der WebApp Tweebie ein digitaler Gäste-Informationsordner im Einsatz. Diese bildet alle relevanten Informationen für Gäste aktuell und übersichtlich an. Wie bei vielen digitalen Applikationen gibt es auch hier noch die eine oder andere Kinderkrankheit, welche durch die Nutzerrückmeldungen ausgemerzt werden müssen. Zusammen mit den Tourismus Managern der einzelnen Gemeinde hat die Engadin St. Moritz Tourismus AG (ESTM AG) beschlossen weiterhin nicht auf analoge Informationsbroschüren zu verzichten. Aus diesem Grund erscheinen die Engadin Guides saisonal in subregionalen Ausgaben (Seenregion, Herzregion, Pontresina & La Plaiv). Dies, da viele Feriengäste die analoge Information immer noch der digitalen Information vorziehen. In den Guides finden sich spannende Facts & Figures zu den Subregionen, sowie Porträts der einzelnen Gemeinden. Gefolgt von inspirierenden Tipps zu Ausflügen im Engadin, allgemeinen Informationen und einem Gastro Guide. Durch diese beiden Produkte ist auch weiterhin eine zeitgemässe Information für die Gästeinformation vor Ort gewährleistet.



OR-Code Tweebie La Punt

Im erweiterten Sinn gehörten 2020 auch die wöchentlich stattfindenden **Dorfführungen** wieder zur Betreuung der Gäste vor Ort. Mit kleiner Teilnehmerzahl und unter freiem Himmel konnten die Dorfführungen trotz der Coronaschutzmassnahmen stattfinden. So fanden sich meistens eine Hand voll interessierter Personen für die Führungen ein. Die Dorfführungen fanden in den Hauptsaisons jeweils am Dienstag um 16.30 Uhr statt und wurden durch Kilian Steiner geführt. Wie in den vergangenen Jahren waren die Führungen ganz am Anfang der Saison im Juni und im Dezember wie auch ganz am Ende der Saison im März/April bzw. Oktober kaum nachgefragt. Selbstverständlich ist auch das Wetter ein nicht unwesentlicher Faktor für die Anzahl der Teilnehmer. Für interessierte Schulklassen oder Gruppen werden auch separate Führungen angeboten. Solche Sonderführungen finden vor allem im Frühsommer/Sommer statt. Die von den Restaurants offerierten Apéros im Anschluss an die Dorfführung, konnten leider nur in der vergangenen Sommersaison durchgeführt werden.

14

Langjährige Feriengäste, die schon 20, 30 oder gar 40 Jahre ihre Ferien in La Punt Chamues-ch verbringen, erfahren als **Jubiläumsgäste** eine ganz besondere Gästebetreuung. Sie werden von La Punt Ferien mit einem kleinen Geschenk und einem Aperitiv geehrt. Für die Meldung solcher Jubiläumsgäste sind jeweils die aktuellen Gastgeber zuständig. Es zählt jedoch nicht die Anzahl Aufenthalte, sondern effektiv die Anzahl Jahre, in denen die Gäste Ferien in La Punt Chamues-ch verbracht haben. Jedes Jahr kann La Punt Ferien rund 4–6 Jubiläumsgäste ehren, zur Freude von La Punt Ferien auch einige, die bereits seit 40 Jahren nach La Punt kommen. Wir sind stolz darauf, dass wir so viele langjährige, treue Gäste in La Punt Chamues-ch haben. Durch die pauschale Abrechnung der Kurtaxen fehlen uns jedoch die Daten um auf Jubiläumsgäste aufmerksam zu werden. Aus diesem Grund möchten wir hier einen Aufruf an die Beherberger und Ferienwohnungsvermieter richten uns solche Jubiläen zu melden, damit wir die entsprechenden Gäste ehren können.

Werbung vor Ort

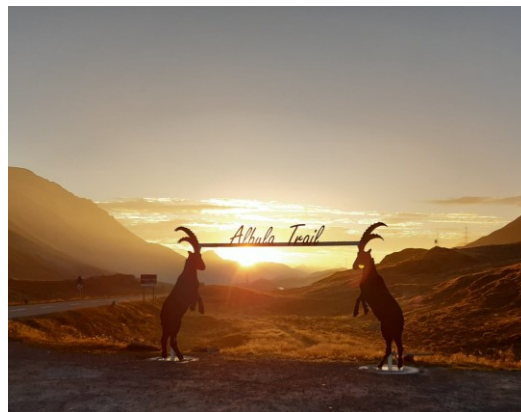
Den grössten Teil der Werbung für La Punt Chamues-ch machen die Veranstaltungen und Events aus. Darüber hinaus wird normalerweise auch in verschiedenen regionalen Printprodukten auf La Punt aufmerksam gemacht. Dies geschieht beispielsweise mittels Inseraten in Veranstaltungszeitschriften wie demjenigen des Radmarathons oder des Sommerlaufs. Da diese nicht stattfinden konnten, konnten auch keine entsprechenden Inserate geschaltet werden. Unter „Werbung“ im weiteren Sinn darf auch der **Wildtier-Kalender** erwähnt werden, welcher seit einigen Jahren in Zusammenarbeit mit dem Fotografen Claudio Gotsch aus La Punt entsteht. Dieser Kalender erfreut sich einer grossen Beliebtheit und wird allen aktiven Ferienwohnungsvermietern als Dank geschenkt. Interessierte können diesen ebenfalls auf der Tourist Information erwerben.

Plakate Flyer und Inserate für die Veranstaltungen von La Punt Ferien wurden weiterhin im allseits bekannten Layout von La Punt Ferien in der ganzen Destination verteilt und Haushaltversände von Flyern von Bever bis S-chanf gestreut.

15

Albula Trail/Bus alpin

Durch der eingeschränkten Reisemöglichkeiten suchten Herr und Frau Schweizer nach Freizeitmöglichkeiten im Inland. So erlebte das Mountainbiken einen anhaltenden Boom. Durch die immer stärker verbreiteten E-Mountainbikes werden auch immer höher gelegene Gebiete von Zweiradfahrern erschlossen. Aus diesem Grund war der Albula Trail erneut ein äusserst gefragtes Angebot in La Punt. Durch die Skulptur mit den beiden Steinböcken erhielt der Trail auch ein wunderschönes Start Tor, welches nicht nur bei Mountainbikern zu einem beliebten Fotomotiv geworden ist. Mit dem Betrieb des Bus alpin ist auch eine Transportleistung für interessierte Mountainbiker sichergestellt, die den Aufstieg nicht selbst bewältigen möchten.



Die Linie des **Bus alpin** am Albulapass wurde auf die Saison 2020 hin angepasst. Neu verkehrte der Bus nur noch zwischen La Punt und Preda. Das Teilstück Preda – Bergün wurde gestrichen. Somit konnten zum einen Kosten gespart und ein zusätzlicher Kurs angeboten werden. Durch die Abstimmung auf den Zugfahrplan in Preda mussten die Gäste jedoch keine Angebotseinbusse hinnehmen. Der Bus alpin beförderte im Sommer 2020 1'664 Personen und 347 Mountainbikes.

Wald Galerie

Die **Wald-Galerie** im lichten Arven-Lärchen-Wald von Chamues-ch glänzte im Jahr 2020 erneut durch zwei äusserst beliebte Ausstellungen. Im Sommer 2020 waren Bilder der zehn Finalisten eines Fotowettbewerbs ausgestellt, welcher zusammen mit der Engadin St. Moritz Tourismus AG durchgeführt wurde. Die Ausstellung trug den Titel «Engiadina» und zeigte 10 farbenprächtige



Engadiner Landschaftsbilder. Ab Oktober waren dann nicht minderschöne Bilder des St. Moritzer Fotografen Federico Sette zu bewundern. Auch er stellte in der Galerie 10 Photographien aus dem Engadin aus. Dieses, im Engadin einmalige Angebot, erfreute sich besonders in der Pandemie grosser Beliebtheit, was sich an den abgegebenen Wettbewerbsbögen ablesen lässt.

Skigebiet Müsella

Einzigartig im Engadin ist das Kinderskigebiet Müsella. Nebst dem Skilift bietet es auch einen gratis Zauberteppich als Übungsanlage für die kommenden Sandro Vilettas. Dies direkt neben dem Spazierweg und der Langlaufloipe. So kann sich die gesamte Familie, von den Grosseltern bis zu den Kleinsten, an einem Ort dem traumhaften Engadiner Winter erfreuen.

17

Veranstaltungen im Winter 2019/20

Der Beginn der Wintersaison 2019/20 verlief äusserst gut und erfolgreich. Den Auftakt zum Veranstaltungsprogramm in den Winter machte das Adventskonzert des einheimischen Chors «La Cumbricula». Das Konzert in der Kirche La Punt war äusserst beliebt, so dass die Tirolerkirche fast bis auf den letzten Platz gefüllt war. Tags darauf boten am wiederbelebten Wintermarkt 15 Marktständler ihre weihnachtlichen Waren feil. Einheimische und Gäste genossen die winterliche Atmosphäre bei Glühwein und Punsch.

Auch der Start ins neue Jahr ging reibungslos über die Bühne. Am 18. Januar fand die sechste Austragung des klassischen Langlaufrennens „**La Diagonela & La Pachifica**“ mit rund 700 Teilnehmern statt. Unter besten Schneebedingungen konnte das Rennen über die Originalstrecke von 65km bis nach St. Moritz und ins Val Roseg geführt werden, und lieferte so schönste Bilder von La Punt und dem Engadin in die ganze Welt. Start und Ziel waren wieder in Zuoz und in La Punt begrüsst die Fans des Ski-Club La Punt die Teilnehmer des Rennens am Speakerposten beim Café Curtinet.



Das **Fackelschlitteln am Albulapass**, welches im Februar einmal wöchentlich stattfindet, wurde erneut angeboten und erfreute sich grosser Beliebtheit. So durften wiederum über 150 Personen begrüsst werden. Durch die warmen Temperaturen war die Schlittelbahn jedoch gegen Ende Februar nicht mehr in bestem Zustand, so dass die letzte Durchführung nicht mehr regulär stattfinden konnte.

18

Gut besucht waren auch die verschiedenen Konzerte im Tirolerkirchlein. Highlight war erneut das traditionelle und international besetzte Februar-Konzert des **Frielinghaus-Ensembles**. Das hochklassige Konzert konnte erfreuliche 50 Konzertbesucher anlocken.

Noch mehr Stammpublikum aus den Kreisen der Einheimischen und Zweitheimischen konnte der **Theaterabend** mit der Laienbühne Calanda Chur anlocken. Dieser fand traditionell am zweiten Freitag im Februar statt. Rund 230 Zuschauern genossen einen unterhaltsamen Abend in der Mehrzweckhalle La Punt mit der Komödie „Gsehsch es?“.



Konzert – Frielinghaus Ensemble



Dienstag, 11. Februar um 20.00 Uhr
 Das Kammermusikonzert mit dem Ensemble um den Hamburger Geiger und Primarius des Amaryllis Quartets Gustav Frielinghaus ist schon zu einer Tradition in La Punt geworden.

Programm
 Alexander Borodin Streichsextett d-Moll op. Post.
 Antonín Dvořák Streichsextett A-Dur, op. 48
 Peter Iljitsch Tschaikowski "Souvenir de Florence" op. 70

Frielinghaus Ensemble
 Gustav Frielinghaus, Theresa Rostle, Violine
 Benjamin Beck, Sio Soules Larivière, Viola
 Oliver Leonard, Mathis Merkle, Violoncello

Ort: Tirolerkirchlein, La Punt

Zeit: Beginn 20.00 Uhr
 Türöffnung 19.30 Uhr

Eintritt frei – Kollekte willkommen

La Punt Festes
 Festeskomitee
 0197621491-4@chamues.ch

T +43 66 354 24 77
 www.reiurmo.ch



Mehr und mehr zogen jedoch die dunklen Coronawolken auf. So musste der Chalandamarz 2020 leider abgesagt werden. Die beiden Konzerte des russischen Chors **«Voskresenije»** und von **Martina Linn** anfangs März konnten noch unter Schutzvorkehrungen durchgeführt werden. Danach ging es Schlag auf Schlag. Zuerst musste die Marathonwoche mit dem Frauenlauf und dem Engadin Skimarathon abgesagt werden. Danach wurden auch die Bergbahnen und alle weiteren touristischen Betriebe geschlossen und die Schweiz ging in den Lockdown. Die Wintersaison wurde somit jäh beendet.

Sommer 2020

Während dem Dornröschenschlaf im Frühling herrschte hinter den touristischen Kulissen grosse Hektik und Unsicherheit. Wird es eine Sommersaison geben, oder wird der Lockdown noch länger anhalten? Werden diesen Sommer Gäste ins Engadin kommen? Werden Restaurants und Hotels die Gäste beherbergen dürfen? Was für Angebote werden möglich sein und wie sehen die entsprechenden Schutzkonzepte aus? Diese und noch unzählige weitere Fragen stellten sich alle

19

touristischen Partner. Was dann jedoch folgte, ahnte wohl niemand. Das grossartige Sommerwetter lockte vor allem die Schweizer Bevölkerung in die Berge und somit auch ins Engadin. Dazu gezwungen Ferien im eigenen Land zu machen, besuchten unzählige Schweizerinnen und Schweizer zum Teil zum ersten Mal das Engadin. Durch das grosse Engagement aller Leistungsträger konnten unsere Gäste wundervolle Ferien geniessen. Auch die Schutzkonzepte liessen sich nach Startschwierigkeiten gut umsetzen und störten mit der Zeit nicht mal mehr all zu gross. Ein Hindernis stellten sie lediglich für die zahlreichen Veranstaltungen. Aufgrund von Personenbeschränkungen und weiteren Schutzmassnahmen mussten etliche davon abgesagt werden. Dies traf vor allem grössere Events wie beispielsweise den Dorfmarkt oder den slowUp. Wo immer möglich wurde jedoch versucht Alternativen zu finden oder Veranstaltungen in kleinerem Rahmen durchzuführen.

Erfreuen konnten wir vor allem unsere kleinsten Gäste. Da die Schutzmassnahmen für Kinder nicht all zu streng waren, konnte die alle zwei Jahre stattfindende Kinderzirkus Woche mit kleineren Einschränkungen stattfinden. Während vier Tagen arbeiteten die kleinen Clowns und Artisten an ihrem Zirkusprogramm. Dies wurde dann am Freitag voller Stolz in einer Show den anwesenden Eltern präsentiert. Viel zu lachen gab es auch während der Aufführung der Freiburger Puppenbühne. Neugierig folgten die kleinen Zuschauer Kasper auf seinem Abenteuer.

Unter beschränkter Zuschauerkapazität und Maskenpflicht waren auch einige Konzerte in der Kirche San Andrea möglich. Den zusätzlichen Aufwand schätzten die Gäste sehr und so waren die Besucherzahlen unter den gegebenen Umständen doch recht gut. Am beliebtesten war der musikalische Fabelabend mit dem Engadiner Schauspieler Lorenzo Polin. Seine musikalisch umrahmten Fabelgeschichten faszinierten Gross und Klein.



20



Wiederum organisierte Förster Ralf Fluor vergangenen Sommer auch mehrere **Botanischen Führungen auf dem Waldlehrpfad La Punt / Madulain**, die allesamt von den Gästen sehr geschätzt und rege genutzt wurden.

Ein weiteres Highlight des Sommers war mit Sicherheit auch die Säumerwanderung auf der Via Valtellina. Die rund 50. Teilnehmer legten auf ihrer Etappe von Zuoz nach Morteratsch ein Znünistopp beim Restaurant Burdun ein. Die Säumer mit ihren Maultieren zogen viele neugierige Blicke auf sich. Der Zwischenhalt wurde von Edwin Federspiel und Freunden musikalisch begleitet. Die Stimmung war bei herrlichem Wetter äusserst fröhlich.



Neben der Absage des Dorfmarktes war das abgesagte Guardaval Sounds sicher der grösste Wehrmutstropfen im Sommer 2020. Am letzten Julisonntag hätte zum 10-jährigen Jubiläum die bekannte Band 77 Bombay Street auf Burg Guardaval auftreten sollen. Glücklicherweise konnte die Band für 2021 erneut gebucht werden und so hoffen wir, dass die 10. Austragung dieser Kulturperle mit einem Jahr Verspätung bei strahlendem Sonnenschein über die Bühne gehen kann. Der **Nationalfeiertag** wiederum, konnte nur mit einem Sparprogramm durchgeführt werden. So fand lediglich der offizielle Festakt auf dem Dorfplatz in Chamues-ch statt. Auf alle weiteren Feierlichkeiten musste leider verzichtet werden. Auch der letzte grosse Sommerevent, der **slowUp Mountain Albula** konnte im September 20 leider nicht stattfinden.

Winter 2020/21



Auf den Winter hin wurden die Coronamassnahmen wieder verschärft. Deshalb mussten einige Veranstaltungen wie der Weihnachtsmarkt, das Adventskonzert und der Comedy Abend leider abgesagt werden. Der Dezember wurde jedoch wie immer durch die vielen schönen und bunten **Adventsfenster** im Dorf geprägt. Die dazugehörigen Aperos waren jedoch nicht so ausgiebig wie gewohnt.

Durch die geltenden Anticoronamassnahmen waren im Winter keine Veranstaltungen möglich. Somit beschränkte sich das Angebot auf die Dorfführungen, die Sgraffito Spaziergänge und die Ausstellungen in der Waldgalerie und dem Gemeindehaus. Dank der wiederum perfekten Schneeverhältnissen konnten sich

Einheimische, Zweitheimische und Gäste jedoch der wundervollen Winterlandschaft widmen. An dieser Stelle nochmals einen riesengrossen Dank an das Forst- und Werkamt, die Loipenfahrer und alle Beteiligten für die Präparation sämtlicher Loipen, Pisten, Schlittelbahnen und Winterwanderwege.

Weitere Engagements von La Punt Ferien

La Punt Ferien engagierte sich zudem im Jahr 2020 mit Unterstützungs- oder Mitgliederbeiträgen bei folgenden **Sporteventorganisatoren**: Curling-Club La Punt, Concours Hippique Zuoz und Engadiner Sommerlauf. Unterstützt wurden zudem folgende **kulturellen Eventorganisationen** mit Unterstützungs- oder Mitgliederbeiträgen: Club 92 Engiadina, Engadin Festival, Pro Sinfonia Engiadina und die Engadiner Naturforschende Gesellschaft.

LA PUNT FERIEEN

Jahresbericht der Geschäftsstelle



Kilian Steiner
 Tourismus Manager
 Infostellenleiter

4 Bericht des Präsidenten

Das zurück liegende Jahr, hat uns als Touristiker sehr viel abverlangt. Man hätte sich das in den kühnsten Träumen nicht vorstellen können.

Trotz aller Widrigkeiten hat es uns gezeigt, dass gerade in grossen Krisen die Schweiz als Tourismusland auf seine einheimischen Gäste zählen kann.

Der Sommer 2020 war zwar geprägt von Vorschriften und Restriktionen doch der Umstand, dass La Punt auf zahlreiche Stammgästen zählen darf, hat uns einen fulminanten Sommer beschert.

La Punt Ferien konnte im laufenden Geschäftsjahr einige Projekte zum Abschluss bringen wie zum Beispiel am Albula Trail den Einstieg mit der Visualisierung der Steinböcke. Auch die Anschaffung der neuen Marktstände, die wir leider Corona bedingt noch nicht nutzen konnten, wird ein Zugewinn sein.

Neue Projekte, die für die touristische Entwicklung von La Punt nach unserer Meinung wichtig sind, wurden vorangetrieben.

wurden vorangetrieben. Der neue Skillpark auf dem Curling Areal ist ab diesem Sommer verfügbar. Grossen Dank gilt dort vor allem dem Gemeindevorsand von La Punt und der Werkgruppe unter der Leitung von Ralf Fluor.

Desweiteren wird auf den Sommer ein Trail Running Parcours entstehen, der die neuen Laufbedürfnisse unserer Gäste abdecken wird. Und wir als La Punt sind auf diesem Sektor im Engadin die Vorreiter.

Eine Herzensangelegenheit meinerseits ist jetzt auch vollendet. Es geht um die neue Homepage von La Punt Ferien. Im Herbst letzten Jahres fanden mit der Destination verschiedene Treffen und Meetings statt, die den Zweck hatten, eine charmantere und informativere Homepage von La Punt zu kreieren. Leider lagen die Vorstellungen von Seiten der ESTM AG und uns sehr weit

23

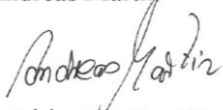
auseinander. Daraufhin haben wir uns entschlossen, einen eigenen Weg mit der Firma Gammeter Media AG zu gehen.

Das Resultat, ist eine Hommage an La Punt und seine Einheimischen, Zweitheimischen und Gästen und natürlich auch für die, die es noch werden möchten. Die Homepage ist ein Spiegel, der die Schönheit und Einzigartigkeit von La Punt in die Welt trägt. Für das Projekt, das viele Stunden und Recherche benötigt hat, sage ich ganz ganz herzlichen Dank an unser Vorstandsmitglied Rita Martin.

Mit Zuversicht blicke ich auf den kommenden Sommer. Die Buchungslage sieht für die kommenden 3 Monate sehr gut aus. Auch sind die Covid 19 Restriktionen nicht mehr so gravierend wie im Winter 20/21.

Ich wünsche Ihnen allen einen wunderschönen Abend und wenn immer möglich einzigartige Erlebnisse in La Punt Chamues-ch.

Andreas Martin



Präsident La Punt Ferien
16.06.2021



Bilanz

La Punt Ferien
7522 La Punt-Chamues-ch

Per 31.12.2020

Seite 1

Aktiven

Umlaufvermögen		69'770.62
Flüssige Mittel		35'786.27
1000	Kasse	1'370.65
1010	Graub. Kantonalbank Kto.Krt.	25.35
1020	Raiffeisenkasse Kto.Krt.	10'031.19
1021	Raiffeisenkasse Sparheft 140	6'219.26
1022	Raiffeisenkasse Mitgliederspar	18'139.82
Kurzfristig gehaltene Aktiven		5'820.35
1040	Wertschriftendepot GKB	4'820.35
1041	Aktien Diavolezza-Lagalb AG	1'000.00
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		28'164.00
1056	Verrechnungssteuer	0.00
1090	Transitorische Aktiven	28'164.00
Anlagevermögen		1.00
1100	Landparzelle Nr. 705	1.00

Passiven

Fremdkapital		11'617.00
2000	Kreditoren	8'617.00
2090	Transitorische Passiven	3'000.00
Eigenkapital		58'154.62
2100	Vereinsvermögen (Kapital)	117'048.28
2140	Jahresergebnis	58'893.66-
Total Aktiven und Passiven		69'771.62
Saldo		0.00
Prüftotal		69'771.62



Erfolgsrechnung

La Punt Ferien
7522 La Punt-Chamues-ch

Periode 01.01.2020 - 31.12.2020

Seite 1

Aufwand

Ausgaben		228'188.41
4000	Eventkosten Tourismus	5'891.31
4001	Eventkosten allgemein	5'576.70
4020	Dorfmarkt	25'035.90
4025	Wintermarkt	916.87
4030	Guardaval Sounds	181.75
4040	Bundesfeier 1. August	1'268.87
4041	slowUp MA	465.40
4042	Albula Trail	27'861.80
4060	Konzerte	24'361.52
4061	Comedy-Abend	8'461.99
4062	Laienbühne Calanda	5'016.42
4063	Zirkus Lollypop	6'969.35
4064	Freiburger Puppenbühne	2'035.65
4080	Schlittelbetrieb	2'831.62
4081	Silvesterschlitteln	1'092.52
4083	Curlingbetrieb	1'378.20
4087	La Diagonela	354.78
4092	Wald-Galerie	7'213.32
4102	Säumerwanderung Via Valtellina	1'219.60
4106	Vortragabend	127.90
4200	Bankspesen, Kommissionen	363.80
4350	Werbung, Beiträge	16'592.11
4370	Bus Alpin Albulapass	21'713.35
4700	Drucksachen	2'095.00
4710	Büromaterial	463.15
4720	Porti	112.00
4750	Computer, EDV	3'395.00
4790	Übrige Verwaltungsspesen	12'762.20
4800	Anschaffungen, Unterhalt Büro	666.40
4850	Infrastruktur Tourismus	40'459.53
4900	Übriger Sachaufwand	1'304.40

Ertrag

Einnahmen		169'294.75
6000	Beiträge Events	160'000.00
6100	Mitgliederbeiträge	7'440.00
6200	Erlöse aus Anlässen	1'847.00
6700	Bank- / PC-Zinsen	7.75

Total Aufwand und Ertrag	228'188.41	169'294.75
---------------------------------	-------------------	-------------------

Verlust**58'893.66**

REVISORENBERICHT

ZUHANDEN DER MITGLIEDERVERSAMMLUNG, ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR VOM 1.1. BIS 31.12.2020 DES VEREINS LA PUNT FERIEN

Sehr geehrte Mitglieder

Als Revisionsstelle des Vereins haben wir die Jahresrechnung 2020 im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft und bestätigen, dass

- die Erfolgsrechnung 2020, die Bilanz und insbesondere die Saldi der Bankkonti per 31.12.2020 mit den Aufzeichnungen übereinstimmen
- die Belege stichprobenweise geprüft wurden, die vorhanden und chronologisch geordnet sind
- die Darstellung der Vermögenslage und des Jahresergebnisses korrekt ist
- die Bilanzsumme beidseitig Fr. 69'771.62 beträgt
- ein Ausgabenüberschuss von Fr. 58'893.66 resultiert

Die relevanten Belege wurden uns vorgelegt und alle Fragen fachkundig beantwortet.

Die vorgesehenen Kosten wurden grösstenteils eingehalten, die Abweichungen der einzelnen Budgetposten sind mit der geänderten Wirtschafts- und Tourismussituation erklärbar. Wie an der letztjährigen Versammlung entschieden, wurden im 2020 viele Investitionen in die Zukunft getätigt, zum Beispiel der Kauf der Marktstände, die Steinböcke am Start des Albula-Trails, die Verbesserungen beim Bus Alpin, die Webcam La Punt oder der neue Torbogen. Trotz der Restriktionen des Bundes konnten viele Events durchgeführt werden, so der Zirkus Lollypop, die Auftritte der Laienbühne Chur, der Freiburger Puppenbühne und die Schlittelabende. Andere wie das Guardaval-Sounds konnten verschoben werden. Trotz des Rückgangs des Eigenkapitals ist die Gesamtsituation von La Punt Ferien erfolversprechend.

Den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern von La Punt Ferien gebührt ein herzliches Dankeschön für ihren geschätzten Einsatz, es konnten sogar zusätzliche Events durchgeführt werden.

Der Ausgabenüberschuss von Fr. 58'893.66 soll gemäss dem Vorschlag des Vorstandes dem Eigenkapital belastet werden.

Auf Grund der Ergebnisse unserer Prüfung beantragen wir der Generalversammlung, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen, dem Vorschlag des Vorstandes über die Verwendung des Ergebnisses zuzustimmen und die Verwaltungsorgane, unter bester Verdankung für die geleistete Arbeit, zu entlasten.

La Punt Chamues-ch, 28. April 2020

Die Revisoren:

Martin Schneeberger

Nicole Lony

27

Budget 2021

AUFWAND

Veranstaltungen	80'000.00
Versicherungen	500.00
Bankspesen	500.00
Werbung / Beiträge	13'000.00
Marke / Positionierung	8'000.00
Bus alpin Albulapass	22'000.00
Drucksachen	5'000.00
Anschaffungen / Instands.	5'000.00
Infrastruktur Tourismus	13'000.00
Total übriger Aufwand	20'000.00

TOTAL AUFWAND	167'000.00
---------------	------------

ERTRAG

Beitrag Events	160'000.00
Mitgliederbeiträge	6'000.00
Diverse Erträge	1'000.00

TOTAL ERTRAG	167'000.00
Gewinn	0.00